

COVID 19 – MESURES RENFORCEES 2021

Vous n'avez pas tout compris aux nouvelles règles de déplacement ?

Voici une brève explication:

Noile restricții de deplasare mai au necunoscute pentru dumneavoastră?

Iată-le explicate pe scurt:

À partir de samedi 3 avril, partout en France / Începând de sâmbătă 3 aprilie, următoarele măsuri sunt valabile în întreaga Franță continentală



Moins de 10km :  pas besoin d'attestation / **Mai puțin de 10 km:** nu este nevoie de un certificat

Plus de 10km :  attestation + **motif dérogatoire**  / **Peste 10 km:** certificat + **motif derogatoriu**

10km, ça permet (en général) de faire la majorité de vos déplacements de proximité / În aria de 10 km puteți face (în general) majoritatea deplasărilor de strictă necesitate.

Si vous habitez en zone rurale et que le magasin le plus proche est à 15km, vous pouvez évidemment vous y rendre / Dacă locuiți într-o zonă rurală și cel mai apropiat magazin se află la 15 km distanță de domiciliul dumneavoastră, vă puteți deplasa, desigur, până acolo

On peut se déplacer dehors de 6h à 19h sans limite de temps mais pas en groupe ! / Este permis să vă deplasați pe o rază de 10 km în jurul domiciliului, fără limită de timp, între orele 6:00 și 19:00 cu condiția să nu vă deplasați într-un grup mare !

Pour se déplacer au-delà de 10 km / Pentru deplasări dincolo de 10 km

Sont des motifs dérogatoires / Motive derogatorii



Les rendez-vous médicaux / Programări la medic



Les concours et examens / Concursuri și examene



Les déménagements / Mutarea domiciliului



Les déplacements professionnels / Deplasări profesionale




Les déplacements pour garde d'enfants ou pour assistance à personne vulnérable / Deplasări pentru îngrijirea copiilor sau pentru acordarea de asistență unei persoane vulnerabile



Les rendez-vous pour une assignation à un tribunal administratif ou une autorité judiciaire / Citații în fața unui tribunal administrativ sau a unei autorități judiciare



Les déplacements pour des fêtes religieuses (exemple Pâques ) ne SONT PAS un motif dérogatoire ! / Deplasarea cu ocazia sărbătorilor religioase (de ex. Paștele) NU reprezintă un motif derogatoriu!



Les crèches, maternelles, **écoles primaires, collèges et lycées** seront désormais fermés pendant 3 semaines à partir du 5 avril 2021 / creșele, grădinițele, **școlile primare și gimnaziale, precum și liceele** vor fi închise timp de 3 săptămâni, începând cu 5 aprilie 2021.



Les magasins restent ouverts, à l'exception des épiceries dans les supermarchés et les centres commerciaux (comme les magasins de vêtements, par exemple)/ Magazinele rămân deschise, cu excepția magazinelor nealimentare din supermarketuri și centre comerciale (cum ar fi magazinele de îmbrăcăminte, de exemplu).



Il faut respecter autant que possible les gestes de barrière et de distanciation physique. Prenez soin de vous, protégez-vous les uns les autres / trebuie să respectăm cât mai mult gesturile de barieră și distanțare fizică . Aveți grijă de dumneavoastră, protejați-vă unii pe alții

 Téléchargez les attestations de déplacement dérogatoire et de couvre feu traduites en ROUMAIN, BULGARE et ROMANI sur notre site internet

www.romeurope.org

 Și descărcați aici atestatiile pentru a se deplasa traduse în română, romanes și bulgară :

www.romeurope.org